

# SUD FRANCIA ŜTELO

FEDERACIO LANGVEDOKO ~ ROSILJONO .

## VARBI ...

Leviĝas tiam vigla diskuto pri la neceso varbi :  
ĉu varbi novajn membrojn aŭ varbi respondeculojn, do es-  
tontajn varbantojn ? Por kelkaj necesas unue trovi akti-  
vulojn kaj poste esperantoparolantojn por aktivi ekstere.  
Ne disigeblas la laboroj trovi esperantistojn kaj servi  
al la homoj interne de la Asocio.

Bedaŭrindas, ke post 100 jaroj da uzado, ek-  
zistas nur kvin ekstermovadaj gazetoj (Monato, El Popo-  
la ĉinio, la Kancerkliniko, Fonto kaj literatura Foiro).  
Pli gravas aktivuloj, eĉ se ili misuzas akuzativon ol  
homoj, kiuj dum la tuta vivo diskutos pri akuzativo.

Multaj ne aktivigas surloke pro personaj surlo-  
kaj aŭtoritatecoj.

ĉu la ĉefa problemo ne estas havi pli da  
AKTIVULOJ en la venonta generacio ?

El la protokolo de la kunsido de  
Federaciestroj,  
Parizon, la 4-an de junio 1983-a.



Pardonu la ripeton : se vi malkovrus novan regionon aŭ urbon, kiujn informojn vi bezonus unuatempe ? ĉu pri la transportiloj, loĝejoj, manĝejoj, distrejoj, riparejoj, helpejoj ?

En oktobro, ni jam kunmetos niajn eltrovitaĵojn kaj tiam deduktos tion, kio mankas :  
ĉiu kontribuo, eĉ minimuma, helpos.

Ni ne forgesu : ni ĉiam devas pruvi, ke Esperanto estas utila, ne malhavebla ...

Jean HENIN

## Omaĝe al mia instruistino.

Komence de julio, forpasis en Clermont-Ferrand Fraŭlino C. Heuter. Eble ne konata de vi, sed multaj el vi skribis al ŝi, al K.S.M., Koresponda Servo Mondskala, pri kiu ŝi respondecis dum tiom da jaroj ĉiam zorgeme kaj fidele.

Konvinkiga, sed tiel tolerema, aktivulino el la aktivuloj.

Instruistino, ŝi fariĝis al mi iom post iom vera amikino. Neniam mi estus trapasinta Clermont-Ferrand-on sen ŝin viziti.

Ke tiuj lastaj vortoj estu al ŝi mia lasta vizito.

Frédéric Maurin.

## MANKOLISTO !

Por kompleti la kolekton, mankas al mi la jenaj numeroj de "SUDFRANCIA STELO" :

2, 3, 6, 10, 21, 22, 25, 34, 35, 36, 38, 39, 67, 68.

Ĉu vi povas min helpi ? Antaŭdanke kaj amike,

Jean AMOUROUX 1, rue de Sorède 66000 PERPIGNAN

## AŬTUNA KOMITKUNVENO

Ni tutkore invitas la membrojn de la Federacio partopreni la venontan komitatkunvenon, kiu okazos en :

(Maison Familiale du Lazaret  
La corniche Sète

La dimanĉon 9-an de oktobro 1983-a.

La kunveno de la komitato komenciĝos je la 9-a precize, tiel frue pro la abunda planita tagordo. Ĝi finiĝos je la 18-a proksimume. Ni forte insistas por ke la parto prenontoj respektu la horaron.

Jen la tagordo de la komitatkunveno (publika) :

- Federacia bulteno : propono de la prezidanto.  
(la propono kuŝas en tiu ĉi bulteno)
- Interna Regularo : raporto.
- Agadplano por la venonta jaro :
  - Financa vidpunkto
    - + Plialtiĝo de la kotizo
    - + Plinombrigo de la membroj
    - + Aliaj financaj rimedoj
  - Novaj agadplanoj
    - + Gvidlibro pri Turismo
    - + "La 1000 vortoj en Esperanto"
    - + Kampanjo SELIN de UFE
- Respondecigo de la komitatanoj  
(Artikoleto en tiu ĉi numero)
- Rilatoj inter Federacio kaj grupoj :
- Raporto de grupestroj kaj proponoj

La estrarkunveno (publika) traktos interalie :

- + Elekton de nova estraro
- + Kreadon de komunikada reto inter la estraranoj kaj komitatanoj
- + Rolo de la Federacio en la grupoj.

Ni insistas pri la fakto, ke, krom nia federacia kongreso, tiu ĉi kunveno estas la plej ĉefa momento en la jara agado. Ĉeesto de ĉiuj respondeculoj, grupestroj, komitatanoj kaj movadanoj estas kondiĉo al sukceso de nia afero.

La partoprenontoj bonvolu sin anonci antaŭ la 1-an de oktobro al :

Jean AMOUROUX

1, rue de Sorède 66000 PERPIGNAN

## KOMITATANOJ, al la laboro !

Jam de pluraj monatoj, la propono kuŝas sur papero kaj atendas decidon. La afero estas simpla: interesigi la komitatanojn al la diversaj laboroj de la estraro.

La kialoj de la urĝeco de la propono estas du :

- + Unue, demokratigo de nia strukturo en la kadro de niaj strukturoj.
- + Due, la tuta laboro estas tro peza por la estraranoj.

Efektive, ĝis nun, partoprenis aktive al la laboro de la estraro, krom la prezidanto (Administrado, rilatoj kun UFE), la sekretario (Administrado, ĝenerala organizo) la kasistino (financo), ankaŭ J. Hénin (Libro-Servo, gvidlibro pri turismo, "1000 vortoj"), kaj R. Frus (Sud Francia Stelo).

Ni do decidis prezenti al la diversaj komitatanoj erojn de nia laboro, por ke ili transprenu parton aŭ tuton. Kvankam malfacile, mi provis listigi la koncer-natajn erojn :

- 1- Rilatoj inter UFE kaj la Federacio
- 2- Rilatoj inter la Federacio kaj la grupoj
- 3- Organizo de kongresoj, komitatkunsidoj...
- 4- Organizo de lingvostagoj, aŭ pri movado...
- 5- Akcepto de eksterlandanoj
- 6- Financo kaj Administrado
- 7- Rilatoj kun oficialuloj : urbestroj, deputitoj...
- 8- Federacia bulteno : SFS
- 9- Helpe al malviglaj grupoj
- 10- kontakto kun aliaj esperantistaj (SAT, JEFO) neesperantistaj Asocioj.
- 11- Aliaj.

Jam pluraj respondecas pri unu aŭ kelkaj aspektoj de nia agado. Ke ilia agado estu ekzemplo al la ceteraj.

F.M.

## VIVO DE LA GRUPOJ

### lokaj respondeculoj

BEZIERS	: Espéranto, 9 rue Picot 34500	(67) 311318
CARCASSONNE	: Borque, 6 rue P. Néruda 11000	(68) 254513
MONTPELLIER	: Espéranto, CIJ, Imp. de la petite Corraterie 34000	
NIMES	: Espéranto, 10 grand'rue 30000	(66) 641974
LOZERE	: Hénin, Beauregard, 48500 La Canourgue	(66) 328636
PERPIGNAN	: Espéranto, 72, av ch. de Gaulle 66000 Amouroux, 1, rue de Sorède 66000	(68) 342218 (68) 674127

### • Nimes ...

Ni ĉiuj bedaŭras la forpason de S-o JANNEZ, antaŭ pluraj monatoj, kiu propagandis favore al Esperanto unue kiel prezidanto de la Nima grupo, sed ankaŭ per trafa agado en neesperantistaj medioj.

Tial, la grupo kunveniĝis la 5-an de junio por elekti novan prezidanton de la grupo. S-on Schlumps la ĉeestantaro kandidatigis, sed respon-don li faros nur dum la venonta kunveno, la unuan lundon de oktobro.

Aliparte, S-o Carrey, la reelektita sekretario invitis ĉiujn esperantistojn partopreni "Merguez-aranĝon" en sia ĝardeno, fine de junio.

© Montpellier...

La grupo bedaŭras forpason de la patro de S-ino Bony, eksa instristino de Esperanto en Montpellier, kaj de la gepatroj de D-ino Vierne, prezidanto de la grupo kaj vicprezidanto de la Federacio.

Malgraŭ tiuj malfacilaĵoj, la grupo viglas, kaj sub la gvidado de S-ino Callet, la nova sekretariino, kaj de alia(j), la preparo de la Internacia Semajno en Sète iris Sukcese. Laŭ la malmultaj informoj, kiujn ni ricevis, proksimume 40 partoprenantoj ĉeestas tiun Semajnon, inter ili pluraj eksterlandanoj.

Grava decido, eble signifoplena, estas la ŝanĝiĝo de la sidejo, kiu nun troviĝas :

Centre Internationale des Jeunes  
Impasse de la petite Corraterie  
34000 MONTPELLIER.

Vi do bonvolu korekti viajn adresarojn.

Ĉiun lundon, ankaŭ, okazas konstantkunveno tie, por esperante interparoli, pritrakti proponojn, helpi al la sekretaria laboro...

En la agada programo de la grupo, ni legis interalie :

- la 18-an de septembro, partopreno de la grupo en la "Foire aux Associations" en la peyrou.
- La 19-an de septembro, la grupo kaptas la okazon de ĉeesto de fama hungara esperantistino, Eva FARKAS, por prelegi ŝin. Kunvenon kiel kutime en "La Croix Bleu"  
15, rue du faubourg Figuerolles 20h45
- Venontajn kunvenojn :
  - La 3-an de oktobro
  - La 7-an de novembro
  - La 5-an de decembro

Alia anonco, sed tamen grava, koncernas la kotizojn por la jaro 1984 :

Groupe + UFE+ SFS unuopulo 85FF  
paro 155FF

© Perpignan ...

Sep lernantoj trapasis sukcese la ekzamenon "Atesto pri lernado"-n :

- Charbonnel Paul, Perpignan
- Dern Irma, Perpignan
- Manguine Jeannine, Perpignan
- Lable-Baixas Suzette, Perpignan
- Gouges Marguerite, Thuir
- Dern Nadine, Perpignan
- Lable Pierre, Perpignan

Okazis la 21-an de aŭgusto en Argelès-Plage pikniko kun la partopreno de ges-oj LLOANSY kaj ges-oj CATIL, kiuj libertempis en tiu regiono.

© Perpignan (USCM-Esperanto)...

Jean Amoureux raportas al ni pri USCM-E-o :

" Mi tre bedaŭris ne partopreni en le Esperanto-Semajnofino de Valras la 18-an kaj 19-an de junio. La kialo estas ke, je la samaj datoj, okazis la festotagoj de la 20000-enloĝanta kvartalo "Moulin à Vent- Vertefeuille" al kiu mi apartenas.

Jam duan jaron, la kvartala grupo USCM-Esperanto (Union Sportive et Culturelle du Moulin à Vent) tre aktivas en la sino de la "Festkomitato" per aranĝo de tre impona Esperanto-ekspozicio ĉe la kvartala "Junulardomo" : afiŝoj, anoncoj per radio, trairantaj aŭtomobiloj kun laŭtparoliloj, 7.000 programoj en la leterkestojn, anoncoj kaj raportoj kun foto pri la ekspozicio en la plej granda ĵurnalo " l'Indépendant".

Resume, tre grandaj labor kaj fortinvestoj, kies tuja rezulto ne eblas - kaj cetere ne gravasmezuri. Laŭ mi, kio plej gravas, estas ke la Esperanto-kerno ĝermas tute normale ( mi eĉ diru banale ) en la ordinara vivo de la kvartalo profitante ĝiajn strukturojn kaj publikon."

# LINGVOSTAĜO :

Kiel plurfoje anoncite, esti organizita lingvo-staĝo en Valras-Plage la 18-an kaj 19-an de junio. Proksimume 20 personoj partoprenis la aranĝon, interalie Renée TRIOLLE, sekretario de UFE (Uniiĝo Franca por Esperanto), kaj Doktoro ALBAULT, prezidinto de UFE kaj nuna prezidanto de la Akademio de Esperanto.

La kurso disvolviĝis en simpatia ( kaj varmega ) etoso, sub la lerta gvido de S-o BOUMAL, el Perpignan. Tamen, ni notos ke la programo entenis prelegojn pri diversaj gramatikaĵoj ( kaj vi imagu kiel riĉa kaj interesoplena estis la diskuto pro ĉeesto de D-o Albault), kaj (iom surpriziga) distra vespero.

Ia alia surprizo : Pli da 8 personoj kandidatigis al diversaj organizitaj ekzamenoj, eĉ unu al Atesto pri Kapableco.

Tamen, ni bedaŭras ke la komitatkunveno, planita samtempe kiel la lingvo-staĝo, estis prokrastita pro malĉeesto de plejparto de la komitatanoj. Kelkaj eĉ ne respondis al nia invitletero. Ni esperas Renée Triolle, nacia sekretario, ne tro malbone taksos nian federacion surbaze de tiu evento.

Konklude, aranĝo sukcesa, kiu estas tutcerte renovigenda ( eble pri alia temo ), kaj kiu pruvas la taŭgecon de komuna laboro kun alia federacio, ĉifoje en Valras kun niaj amikoj el Midi - Pyrénées.

# NOVELOJ PRI U.F.E.

## XX Kampanjo SEL. IN. 84

La kampanjo SE. IN. 84 (SELekte INformi) estis oficiale lanĉita dum la Nacia Kongreso en Romans.

Kiel dirite, ĝi disvolviĝos trifaze :

- Informletero al emkomputeritaj adresoj telefona loka kontrolo de la adresitoj.
- Prezentletero kun adaptita reklamilo kaj "Esperanto-Actualités" telefona loka kontrolo de bona trafo
- Konstanta servo de "Esperanto-Actualités" kaj propono de servoj : kursoj, prepegoj, ekspozicioj ...

Evidentiĝas ke la laboro devas esti farita surloke per skipo (prefere trihoma) por kompili la adresojn, telefona kontrolado, librotenado kaj trassendo al UFE ...

UFE pretas investi el la buĝeto de la Asocio, sed, kompense, ĝi proponas kontrakton kun la interesitoj.

Tiucele, ni kore invitas ĉiujn grupojn de la Federacio krei skipojn trihomajn. Ekde la kreado, kontaktu

ĉu : U.F.E.

4, bis, rue de la Cerisaie  
75006 PARIS  
Tel : (1) 2786886

ĉu : Federacio Langvedoko-rusiljono  
ĉe Frédéric MAURIN  
20, rue de l'Aiguillerie  
34000 MONTPELLIER  
Tel : (67) 662101

## XX Kunvenoj pri rilatoj inter la federacioj

Okazis la 4-an de junio, kunveno de federaciestroj kun la estraro de UFE. La tagordo estis fiksita de la komisiono "Rilatoj UFE-Federacioj", kaj priraktis precipe la komunikadan problemon ene de la Asocio.

.../...

En la tagordo, substrekendas :

- Ĝeneralaj rilatoj inter UFE kaj la Federacioj per regula raporto de federacia respondeculo (aŭ membro).
- Malparizigo de la komitatkunsidoj, kiam ties temo eble interesas eksterestraran (esperantistan) publikon.
- Organizo de staĝoj por respondeculoj. Ĝi celas trajnigi la homojn, kiuj ĝis nun volonte (sed ne ĉiam efike) akceptis respondecon ian en la grupoj, federacioj ...

Ĉiuj membroj, kiuj deziros ricevi la protokolon de tiu kunveno, redaktita de Renée TRIOLLE, bonvolu informi Frédéric MAURIN kaj aldoni tri poŝmarkojn kaj koverton, por la resendo.

#### XX "AMIKOJ DE L' ESPERANTO"

La celo de la Asocio estas havi 10.000 "Amikojn de Esperanto" ĝis la jarcenta datreveno en 1987.

Tiu celo estas atingebla dank'al la membro karto AMIKARO. Tiaj membro-kartoj validas por 5 jaroj kaj estas proponebaj al ĉiuj simpatiantoj, familianoj, geamikoj, kiuj nun ne pretas eniri la movadon.

UFE kvitancos ĉiujare la plej bonajn kolek-tantojn per librodonadoj. Tiu kampanjo kompletigas ekstere la enasocian planon de "KLUBO 87".

La prezo estas :

Unu karto (Valida por 5 jaroj)	60FF
5 kartoj	300FF
10 kartoj	600FF

#### XX Metodo 10 aŭ Paŝoj al eklernado.

Nun ekzistas en la libroservo de UFE nova metodo por organizi finsemajnan kurson. Ĝi estas kaj informilo pri la lingvo kaj la movado, kaj lern-instigilo. Post dek lecionoj ilustritaj, la staĝanoj estas plene informitaj pri la taŭgeco de nia lingvo.

La mendo de tiu ĉi broŝureto ĉiam devas esti farita al UFE. La prezo estas :

1 kajero	25FF
gvidfoliaro por la gvidanto	5FF

minimuma mendo : 4 kajeroj.

Ni profitas la okazon rememori al vi la ekziston de la :

"Metodo 11"	33FF
"Metodo 12"	35FF.

## ATENTU ..

Venonta SFS aperos la 15-an de DECEMBRO.

Ĉiujn artikolojn vi bonvolu sendi al la prezidanto (kiu transdonos poste al la redaktoro)

antaŭ ma 1-a de Decembro.

Neniam forgesu ke tiu bulteno estas via bulteno. Do partoprenu al ĝia realiĝo kaj pliboniĝo aktive.

## . KAJ NE ATENDU !

# SFS - SFS : kia venonteco ?

Jam de longe revenas dum preskaŭ ĉiuj kunvenoj de nia federacio, demandoj kaj solvoprovoj pri nia bulteno SudFrancia Stelo.

Konstatendas ke ĝis nun, nenia konvena solvo alportiĝis.

La problemo fariĝis sufiĉe grava pro du kialoj :

- La bulteno ne alportas sufiĉe frue informojn al la simplaj membroj pri la diversaj okazint/ant/ontaĵoj en la Federacio.
- Aliparte, la komitato kaj la estraro ne povis uzi tiun eblecon ( la bultenon ) kiel kontaktilo kaj informilo pro la grandaj malfruiĝoj. Ni informiĝis la komitatanoj per cirkuleroj, leteroj ... Tamen, tio estas malkontentiga ĉar unue ĝi estas sufiĉe elspeziga, kaj due ĝi ne povas fariĝi definitiva sovo al la problemoj de SFS.

Kompreneble, oni ne povas diserigi la du problemojn, nek imponi prioritatojn. Pro tio, mi proponas tutan solveblecon, kiun oni taksos tute certe tro ambicia, sed kiu prezentas la avantaĝeton konsideri SFS-on kiel plurcelan bultenon.

==+==+==+==+

Konsiderate la ĉi subajn rimarkojn, kaj la laboron respondan al preparo de SFS, ŝajnas devige dispartigi al diversaj personoj ( ĉu komitatanoj, ĉu aliaj membroj ) la diversajn taskojn de SFS, interalie informan kaj enasocian aspektojn.

Tia konsistigo de skipo pri SFS fariĝas al miaj okuloj necesa .

.../...

Temas pri skipo de tri personoj : (Ideale)

- respondeculo pri la movada, enasocia parto.
- respondeculo pri distra, literatura, ĝenerale informiga parto.
- Teknikisto.

La unua parto devas finfine anstataŭigi la nunajn cirkulerojn, rondajn leterojn... ĝi celus informi ĉiujn respondeculojn de la Federacio, de grupo, ĉiujn movadanojn ( prefere, mi dirus movadistojn).

Ĉar ni fojfoje konstatis ke multaj simplaj membroj ne interesiĝas al vivo de nia Asocio, tiu parto devas ĉefe rezervita al la movadanoj. Pro tio, ĝi ne devas esti kunmetita kun la alia dua parto, kaj tial, SFS devas en la praktiko dividiĝi en du partetoj.

Aliparte, la dua ero devas interesi ĉiujn. Ĝi entenus informojn pri la staĝoj, la kongresoj, pri la okazintaĵoj kaj okazontaĵoj en la Federacio. Pli simple, ĝi devus respondi al nuna SFS, eĉ eble iom pli ĝenerala.

Tio estas la teoria aspekto de la propono. Restas kompreneble ankaŭ la financa aspekto. Mi proponas la jenon :

- Altiĝo de la prezo de SFS, en la dua aspekto, (15FF ?)
- Enskribiĝo de ĉiuj komitatanoj de la Federacio, de ĉiuj estraranoj de grupo al la unua formo. Tiu aspekto estas ĉefa. Se ni volas ke tiu parto respondu al nia deziri krei laborigan interligilon, ĝi devas esti ricevita de ĉiuj respondeculoj en la Federacio. La kotizo estos pagita de la Federacio, koncerne la komitatanojn de la Federacio, kaj de la grupoj mem, koncerne la estraranojn de grupo. Konsiderate la diversajn elspezojn, ne troa prezo estas 25/30 FF ĉiujare.

Frédéric MAURIN



# ENHAVO \*

- Paĝo 1 : "Varbi "
- " 2 : "Notu, sur via kalendaro,"
- " 3 : "Turismo"
- " 4 : "Omaĝe al mia instruistino", "Mankolisto"
- " 5 : "Aŭtuna komitatkunveno : invito "
- " 6 : "Komitatanoj, al la laboro"
- " 7 : "Vivo de la grupoj"
- " 8/9 : " " " " " " " "
- " 10: "Lignvostaĝo : raporto"
- " 11/12/13 : "Noveloj pri UFE"
- " 14: "SFS: kia venonteco ?"
- " 15: " " " "



Exp : Fédération Espérantiste du Languedoc-Roussillon  
Chez MAURIN Frédéric, 20, rue de l'Anguillierie  
ZI.000. MONTEBELLIERE

AFERO !  
ĜIES  
ESPERANTO !